### ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN ĐĂK SONG

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số:161/UBND-TTr

Đăk Song, ngày 02 tháng 11 năm 2018

V/v giải quyết đơn của công dân

Kính gửi: Tòa án nhân dân huyện Đăk Song.

Ủy ban nhân dân huyện Đăk Song nhận được đơn đề ngày 24/10/2018 của ông Mai Văn Vinh, trú tại thôn 11, xã Nam Bình, huyện Đăk Song, tỉnh Đăk Nông.

Nội dung đơn: Kiến nghị cơ quan có thẩm quyền xem xét, tạm thời đình chỉ vụ án tại Tòa án nhân dân huyện Đắk Song đối với vụ án dân sự tranh chấp hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất giữa con trai ông là ông Mai Văn Đại và ông Nguyễn Quốc Chi (Cụ thể có đơn kèm theo).

Sau khi xem xét nội dung đơn và căn cứ quy định của pháp luật, Ủy ban nhân dân huyện Đăk Song chuyển đơn của ông Mai Văn Vinh đến Tòa án nhân dân huyện Đăk Song để được xem xét giải quyết vụ việc theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Như kính gữi;
- Chủ tịch, Các PCT UBND huyện;
- Vp HĐND&UBND huyện
- Ban tiếp công dân huyện;
- Thanh tra huyện;
- Ông Mai Văn Vinh (thay Thông báo);
- Luu VT.

KT.CHỦ TỊCH PHÓ CHỦ TỊCH

Nguyễn Văn Phò

	Cong Hoo ve the chi?
	cong Hoo xã Hội CHứ nghia Việt nam Độc lập Tự do Hanh phúc
	Num Bind ngery 24/10/2018.
	Kinh of DON XIN CHON KHÂN CÂP
	Kinh gin : THI Eng TRUC HUYEN MY DOK Song
	- THURNG TRIPE HOI DONG MADON DON HUYER DOKESONG
	- I thing TRUC UBMT TO QUEST thereon Die C
	- the dem cal man do
	Hon 11 Xa Nam Binh Huyen Dik Son
	Ly do xin ciùi cua Toi.
	then New BE con Toi co Vu an dan sol Ve vice Tranh chap
	Continue and the second and the seco
	Superior Dak Man ( M. King + + - )
	The state of the s
	To; ta xang nhường cho ông Ng nyên Quốc Chi ngày
	1 1 Marien Karasta
	July Nay lei diloc Toa an man Hum 5-10
	() and all all the to averal
	11 Ditto factor (KON a CO Charles I
	Song Na Tay 23/10/218 To: didoc Thanh The Huyen Dale Song Will len lam Viec Toi da Thinh Bay ngườn gốc đất và cung Cấp Tại liệu liên quan đện Việc Vung 2/22 15
	The state of the s
	1 3/24 par com viee (p) co 11 kg? to
	. The state of the
	Jan THE; Dinh chi 'Vu an Then Fo lam Song To Vier thu Ho;
111111111111111111111111111111111111111	The latest based being been been been been been been been be

Namica Van Po vem vét grai qu Buoi lam Viec Ve ong ong philm ru an Thongs grai. Mai Van V

#### UBND HUYỆN ĐẮK SONG THANH TRA HUYỆN

## CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# BIÊN BẢN LÀM VIỆC

Hôm nay, hồi 14 giờ 00 ngày 23 tháng 10 năm 2018 tại Thanh tra huyện Đắk Song, chúng tôi gồm:

1. Đại diện Thanh tra huyện:

- Ông: Nguyễn Văn Đô

Chức vụ: Phó Chánh Thanh tra huyện;

- Bà Nguyễn Thị Kim Anh

Chức vụ: Cán sự Thanh tra huyện;

2. Đại diện cá nhân được làm việc:

- Ông: Mai Văn Vinh, trú tại thôn 11, xã Nam Bình, huyện Đắk Song, tỉnh Đặk
Nông.

#### II. Nội dung:

Thanh tra huyện tiến hành làm rõ nội dung đơn khiếu nại đề ngày 05/10/2018 của ông Mai Văn Vinh. Tại buổi làm việc ông Mai Văn Vinh cho biết:

\* Về tư cách tham gia khiếu nại:

Ông tham gia với tư cách, đó là người được ủy quyền tham gia khiếu nại; người ủy quyền là ông Mai Văn Đại (con trai ông) và với tư cách người khiếu nại. Tại buổi làm việc ông Mai Văn Vinh cho biết:

Nguồn gốc đất: vào năm 2000 gia đình Tôi có mua của ông Mai Xuân Duy (vợ là Trần Thị Yến) một lô đất tại thôn 6, xã Đăk Song (nay là thôn 6, xã Nam Bình), đến năm 2003 được UBND huyện Đăk Song cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất có số V 807018. Do hoàn cảnh gia đình khó khăn nên đến 12/4/2004 con tôi là ông Mai Văn Đại đã làm thủ tục sang nhượng cho ông Nguyễn Quốc Chi đồng thời giao giấy chứng nhận quyền sử dụng đất trên cho ông Nguyễn Quốc Chi toàn quyền sử dụng.

Năm 2016, ông Nguyễn Quốc Chi do không làm thủ tục sang nhượng được quyền sử dụng đất trên nên đã khởi kiện ông Mai Văn Đại về việc thực hiện hợp đồng. Đến ngày 03/4/2018, ông Chi khởi kiện hợp đồng chuyển nhượng vô hiệu, Tòa án nhân dân huyện Đăk Song mời ông lên làm việc thì ông mới biết giấy chứng nhận quyền sử dụng đất trên đã bị UBND huyện thu hồi.

\$ \_--

Tại buổi làm việc ông Vinh cho biết thêm: quá trình UBND huyện thu hồi giấy chứng nhận quyền sử dụng đất trên gia đình không nhận được được thông báo hay giấy tờ gì liên quan đến việc thu hồi lô đất trên.

Ông Mai Văn Vinh đề nghị UBND huyện tạm thời đình chỉ vụ án tại Tòa án nhân dân huyện Đắk Song với vụ án trên để điều tra làm rõ việc thu hồi đất.

Biên bản làm việc kết thúc hồi 16 giờ 00 cùng ngày và được đọc lại cho những người có tên nêu trên nghe và ký xác nhận.

CA NHÂN ĐƯỢC LÀM VIỆC

THANH TRA HUYÊN